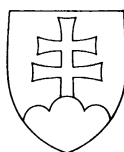


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 2314-21871/2026/7/470470106/Z14

Banská Bystrica 03. 06. 2026



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 a § 33 ods. 1 písm. f) bod zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 903/134/OIPK/470470106/2006/Km zo dňa 19.10.2006, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba etoxylátov“
M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ: **SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r. o.**
sídlo: **Mostová 2**
811 02 Bratislava
IČO: **31 329 47**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa zákona o IPKZ:

- a) **Prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách -** Vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2022/2427 zo 6. decembra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú **závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví (ďalej len „závery o BAT pre WGC“)** podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ.
- b) Podľa § 22 ods. 6 zákona o IPKZ **určenie odchýlnej hodnoty z emisných limitov zodpovedajúcich BAT podľa § 24 ods. 5 pre znečisťujúcu látku TVOC na výduchu č. 1 z dôvodu technickej nemožnosti jeho spoľahlivého merania a uplatnenia emisného limitu pre parameter TOC podľa národnej legislatívy na dobu od 12.12.2026 do 11.12.2030.**
- c) **V oblasti ochrany ovzdušia:**
podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ **upustenie od oprávneného merania parametra TVOC a jeho nahradenie monitorovaním TOC podľa národnej legislatívy na základe hmotnostných tokov po dobu trvania udelenej odchýlnej hodnoty od 12.12.2026 do 11.12.2030.**

Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

V časti I. Údaje o prevádzke, kapitola A. Zaradenie prevádzky sa dopĺňa nový bod 4. Rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o najlepších dostupných technikách s nasledovným znením:

- 4. Rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o najlepších dostupných technikách**
Pre priemyselnú činnosť vykonávanú v prevádzke (časť I., kapitola A., bod č. 1) je pre „Výrobu etoxylátov“ uverejnené:
- 4.1 Vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2022/2427 zo 6. decembra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví (ďalej len „závery o BAT pre WGC“).

V časti II. Podmienky povolenia, kapitola B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, sa ruší znenie bodu 1.1. vrátane tabuľky č. 1 a nahrádza sa novým znením nasledovne:

- 1.1 Emisie znečisťujúcich látok vypúšťané do ovzdušia z technologickej časti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty a úroveň emisií súvisiacu s BAT-AEL podľa záverov o BAT pre WGC určené v tabuľke č. 1

Tabuľka č. 1: Emisné limity a BAT – AEL podľa Záverov o BAT pre WGC

Miesto vypúšťania (označenie výduchu, výška)	Zdroj emisií/technologické zariadenie	Znečisťujúca látka	Emisný limit podľa národnej legislatívy	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemer za obdobie odberu vzoriek)	Udelená odchýlna hodnota od emisného limitu
výduch č. 1 (umiestnený za jednotkou čistenia odplynov)	Výrobná jednotka (prípravná časť, reakčná časť, poupravná časť, vákuové jednotky)	Etylénoxid /prchavá organická zlúčenina - VOC, karcinogén/	** 2,5 g.h ⁻¹ alebo 1 mg.m ⁻³	* BAT-AEL sa neuplatňuje ⁽⁸⁾	-
		Propylénnoxid /5. skupina 3. podskupina/	** 2,5 g.h ⁻¹ alebo 1 mg.m ⁻³	* BAT-AEL sa neuplatňuje ⁽⁸⁾	-
		organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík (TOC) /4. skupina 4. podskupina/	*** Hmotnostný tok: ≤ 500 g.h ⁻¹ ¹⁾ Koncentrácia: 150 mg.m ⁻³ ¹⁾ Hmotnostný tok: > 500 g.h ⁻¹ ¹⁾ Koncentrácia: 100 mg.m ⁻³ ¹⁾	-	Platí do 11.12.2030 Hmotnostný tok: ≤ 500 g.h ⁻¹ Koncentrácia: 150 mg.m ⁻³ Hmotnostný tok: > 500 g.h ⁻¹ Koncentrácia: 100 mg.m ⁻³
		Celkový obsah prchavého organického uhlíka (TVOC)	-	Platí od 12.12.2030 BAT-AEL < 20 mg/Nm ³ (2) (4)	**** Platí do 11.12.2030 t.j. počas trvania výnimky sa parameter TVOC nahrádza parametrom TOC

Podmienky platnosti emisných limitov pre výdych č. 1:

- * **Závery o BAT pre WGC, BAT 11, *Tabuľka 1.1* Úrovně emisíí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa riadených emisíí organických zlúčenín do ovzdušia.**
 (8) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t.j. keď je hmotnostný prietok príslušnej látky nižší ako napr. 1 g/h).
- ** Vyhláška MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia v znení neskorších predpisov, koncentrácia vo vlhkom plyne pri štandardných stavových podmienkach (101,325 kPa a 0°C).
- *** Vyhláška č. 248/2023 Z. z. v znení neskorších predpisov, koncentrácia vo vlhkom plyne pri štandardných stavových podmienkach (101,325 kPa a 0°C).
 (1) Emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava.
- **** **Prevádzkovateľovi sa povoľuje výnimka z emisného limitu BAT-AEL pre TVOC v trvaní od 12.12.2026 do 11.12.2030. Počas trvania výnimky sa parameter TVOC nahrádza parametrom TOC.** Po uplynutí tejto lehoty je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť plnenie úrovne emisíí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa **riadených emisíí TVOC do ovzdušia** v súlade so závermi o BAT pre WGC.
 (2) TVOC je vyjadrený v mg C/Nm³
 (4) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t.j. keď je hmotnostný prietok TVOC nižší ako napr. 100 g C/h), ak sa v prúde odpadových plynov neidentifikujú za relevantné žiadne látky CMR podľa registra uvedeného v BAT 2.

Úrovně emisíí súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL) a orientačné úrovne emisíí týkajúce sa riadených emisíí do ovzdušia:

BAT-AEL a orientačné úrovne emisíí týkajúce sa riadených emisíí do ovzdušia sa vzťahujú na hodnoty koncentrácie vyjadrené ako hmotnosť emitovanej látky na objem odpadového plynu za štandardných podmienok (suchý plyn pri teplote 273,15 K a tlaku 101,3 kPa) a vyjadrené v jednotkách mg/Nm³, žiadna korekcia úrovne kyslíka.

Priemerované obdobia súvisiace s BAT-AEL pre emisie do ovzdušia sú vymedzené nasledovne:

Druh merania	Priemerované obdobie	Vymedzenie
Periodické	Priemer za obdobie odberu vzoriek	Priemerná hodnota troch po sebe troch po sebe nasledujúcich odberov vzoriek/meraní, pričom každé z nich trvá aspoň 30 minút ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ak je pri niektorom parametri vzhľadom na obmedzenia pri odbere vzoriek alebo analytické obmedzenia a/alebo z dôvodu prevádzkových podmienok (napr. procesy prebiehajúce po dávkach) nie je vhodný 30-minútový odber vzoriek/meranie a/alebo priemer z troch po sebe nasledujúcich odberov vzoriek/meraní, môže sa uplatniť reprezentatívnejší postup odberu vzoriek/merania.

BAT-AEL sa pre znečisťujúce látky vypúšťané zo zariadenia sa považujú za dodržané, ak denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek nie je prekročená.

V časti II. Podmienky povolenia, kapitola C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník sa rušia všetky body a nahrádzajú sa novými bodmi č. 1. až 8. s nasledovným znením:

1. Prevádzkovateľ je povinný **priebežne kontrolovať systém upchávkovvej kvapaliny reakčného čerpadla** a zabezpečiť jeho funkčnosť.
2. Pri všetkých technologických procesoch a operáciách, počas ktorých sa pracuje s plynými alebo kvapalnými látkami s vysokým parciálnym tlakom pár, je prevádzkovateľ povinný využiť **technicky dostupné opatrenia na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia**.
3. Prevádzkovateľ je povinný **dodržiavať technologické normy** vrátane spotreby surovín, pomocných látok, energií a nábehov výroby a zároveň **udržiavať optimálne technické parametre** výrobného procesu v súlade s prevádzkovými predpismi.
4. Prevádzkovateľ je povinný v rámci systému EMS **zaviesť, udržiavať a pravidelne preskúmať register riadených a difúzných emisií do ovzdušia** v súlade s BAT pre WGC **od 12.12.2026**. Register musí obsahovať najmä údaje o:
 - chemických výrobných procesoch vrátane reakčných rovníc a schém vzniku emisií,
 - riadených emisiách (emisné body, prietoky, koncentrácie, kolísanie parametrov prítomnosť ďalších látok, techniky znižovania emisií, monitorovanie, prítomnosť CMR látok,
 - difúzných emisiách (identifikácia zdrojov, charakteristiky zdrojov, vlastnosti látok, techniky znižovania vzniku difúzných emisií, monitorovanie, prítomnosť CMR látok).
5. Prevádzkovateľ je povinný v rámci systému EMS **zriadiť a udržiavať databázu zdrojov difúzných emisií acetylénu (VOC)**. Databáza musí obsahovať špecifikácie konštrukcií, údaje o údržbe a ročné množstvá difúzných emisií. Termín zriadenia: **do 11.12.2026**.
6. Prevádzkovateľ je povinný **znižovať frekvenciu výskytu OTNOC**, obmedzovať emisie do ovzdušia počas OTNOC, identifikovať tieto stavy a určovať nápravné opatrenia v súbore TPP a TOO. Zároveň je povinný viesť **zoznam iných ako bežných prevádzkových stavov** a pre výrobu acetylénu **vypracovať plán údržby od 12.12.2026**.
7. Prevádzkovateľ je povinný **od 12.12.2026 minimálne raz ročne vykonať odhad difúzných fugitívnych a nefugitívnych emisií VOC do ovzdušia z výroby etoxylátov (čerpadlá, vývevy, miešadlá, ventily, príruby) podľa BAT pre WGC**.
V odhade musí rozlíšiť:
 - VOC klasifikované ako CMR 1A alebo 1B,
 - VOC neklasifikované ako CMR 1A ani 1B.
8. Prevádzkovateľ je povinný **od 12.12.2026 zamedzovať vzniku a znižovať difúzne emisie VOC do ovzdušia** použitím techník podľa BAT pre WGC. Pri technike *Utesňovanie* je povinný:
 - zabezpečiť školenie personálu údržby podľa EN 1591-4,
 - používať tesnenia podľa 1591-1 a príruby zostavené podľa EN 13555.

V časti II. Podmienky povolenia, kapitola I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, sa rušia všetky body v časti 1. Kontrola emisií do ovzdušia a nahrádzajú sa novými bodmi 1.1 až 1.6 s nasledovným znením:

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať údaje o dodržaní určených emisných limitov a o množstvách emisií do ovzdušia podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia a záverov o BAT pre WGC.
- 1.2 Prevádzkovateľ musí vykonávať kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia na stálych meracích miestach znečisťujúcich látok vyhotovených v zmysle platných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.3 Kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia vykonávať tak, ako je to uvedené v tabuľke č.3. Intervaly periodického merania plynú od posledného vykonaného periodického merania.

Tabuľka č. 3: Frekvencie monitorovania

Technologické zariadenie	Číslo výduchu	Znečisťujúca látka	Minimálna frekvencia monitorovania	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
Výrobné zariadenie (prípravná nádrž, reakčná nádrž, poupravňá nádrž)	1	Etylénoxid	Platí od 12.12.2026 Raz za 6 mesiacov ³⁾	Norma EN nie je k dispozícii, Iný princíp ¹⁾ STN EN 13649, Iný princíp ¹⁾
		Propylénnoxid	Platí od 12.12. 2026 Raz za 6 mesiacov ³⁾	Norma EN nie je k dispozícii, Iný princíp ¹⁾ STN EN 13649, Iný princíp ¹⁾
		TVOC	Platí od 12.12.2030 Raz za 6 mesiacov ^{3) 4)} (platí pre akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC < 2 kg C/h)	EN 12619, Iný princíp ¹⁾
		TOC	Platí do 11.12.2030 Raz za 3 roky alebo raz za 6 rokov	EN 12619, Iný princíp ¹⁾

¹⁾ **Iný princíp** použitia metódy merania musí predchádzať schváleniu notifikácie oprávnenej technickej činnosti.

³⁾ Merania sa v možnom rozsahu vykonávajú vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok

⁴⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz ročne alebo raz za 3 roky, ak sa preukáže, že úroveň emisií sú dostatočne stabilné.

1.4 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať **interval periodického merania:**

- a) **tri kalendárne roky**, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti emisného limitu je od 0,5-násobku prahového hmotnostného toku vrátane do 10-násobku prahového hmotnostného toku vrátane,
- b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti emisného limitu nižší ako 0,5-násobok prahového hmotnostného toku.

Prahové hmotnostné toky na účel monitorovania emisií sú uvedené vo vyhláške MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia – príloha č. 12, časť III.

1.5 Emisný limit sa pri diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí ustanovenú hodnotu.

1.6 Prevádzkovateľ je povinný evidovať v prevádzkových záznamoch všetky prechodové stavy a dĺžku ich trvania.

V kapitole II. Podmienky povolenia, v časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, v bode 7. Podávanie oznámení, poskytovanie údajov, vedenie evidencie sa rušia body č. 7.1. – 7.5. v celom rozsahu a nahrádzajú sa novými bodmi 7.1. – 7.6. nasledovne:

7.1. Prevádzkovateľ musí viesť prehľadným spôsobom nasledovnú prevádzkovú evidenciu o prevádzke:

- a) stálu evidenciu o prevádzkovateľovi zdroja znečisťovania ovzdušia, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológii,
- b) ročnú evidenciu o zdroji, emisiách, o dodržiavaní emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
- c) ročnú evidenciu o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
- d) priebežnú evidenciu o prevádzke, surovinách, výrobkoch, spotrebovaných energiách a iných súvisiacich činnostiach,
- e) evidenciu parametrov, opatrení a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov, rozhodnutí príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia,
- f) evidenciu o nakladaní s vodami v zmysle všeobecne platných predpisov v oblasti ochrany vôd,
- g) evidenciu odpadov v zmysle všeobecne platných predpisov v oblasti odpadového hospodárstva.

7.2. Prevádzkovateľ je povinný podávať oznámenia a údaje o prevádzke a prevádzkovaní spracované podľa príslušných právnych predpisov ochrany ovzdušia a odpadového hospodárstva najmä uvedené v tabuľke Podávanie oznámení a údajov.

Tab. Podávanie oznámení a údajov

Hlásenia	Adresát	Termín
----------	---------	--------

Výpočet množstva emisie a poplatkov za znečisťovanie ovzdušia (NEIS)	OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	do 28. 02. nasledovného roku za predchádzajúci rok
Národný register znečisťovania (písomná alebo elektronická forma)	SHMÚ	do 28.02. nasledovného roku za predchádzajúci kalendárny rok
Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní sním	OÚ OSŽP, odbor odpadového hospodárstva, resp. prostredníctvom ISOH	do 28. 02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Informovanie o mimoriadnych stavoch a haváriách	SIŽP IŽP BB - OIPK, OIOO, OIOV OÚ OSŽP - odbor ochrany ovzdušia a vôd, dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov, súboru TPP a TOO	hlásenie ihneď , záverečné správy do 60 dní od vzniku
Informovanie verejnosti o emitovaných množstvách ZL	Verejnosť	do 10 dní po obdržaní výsledkov z realizovaných meraní

OÚ OSŽP - okresný úrad odbor starostlivosti o životné prostredie, SIŽP IŽP - inšpekcia, OIPK - odbor integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania, OIOV - odbor inšpekcie ochrany vôd, OIOO - odbor inšpekcie ochrany ovzdušia, SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav, NEIS – Národný Emisný Informačný Systém

7.3 Plánovaný termín výkonu oprávnenej technickej činnosti, odbor, účel oprávnenej technickej činnosti a ďalšie potrebné údaje o plánovanej technickej činnosti musia byť vopred inšpekcii oznámené oprávnenou osobou (ďalej len „notifikácia oprávnenej technickej činnosti“). Platnosť oprávnenej technickej činnosti je podmienená notifikáciou oprávnenej technickej činnosti.

7.4 Prevádzkovateľ je povinný inšpekcii predložiť správu o platnom výsledku oprávnenej technickej činnosti a informácie o platnom výsledku oprávnenej technickej činnosti do Národného emisného informačného systému v lehote 90 dní od vykonania posledného diskontinuálneho merania, odberu vzorky alebo inej zodpovedajúcej technickej činnosti na danom monitorovacom mieste prostredníctvom oprávnenej osoby, ktorá danú činnosť vykonala a ktorá zodpovedá za platnosť zistených výsledkov a oznámiť prevádzkovateľovi informačného systému adresu webového sídla, kde sú informácie v ustanovenom čase, rozsahu a forme sprístupňované pre uloženie v informačnom systéme a pre verejnosť. Ak sa zistí, že emisné limity boli prekročené, bezodkladne o tom informovať inšpekciu a príslušný okresný úrad životného prostredia.

7.5 Prevádzkovateľ je povinný stálu evidenciu uchovávať najmenej **šesť rokov** po skončení prevádzky stacionárneho zdroja; uvedené sa uplatňuje aj na zmenenú dokumentáciu po roku zmeny zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti, zariadenia alebo technológie.

7.6 Prevádzkovateľ je povinný údaje z ročnej evidencie a priebežnej evidencie uchovávať najmenej **šesť rokov**. Evidencia a príslušné informačné podklady sa vedú a uchovávajú tak, aby boli chránené proti neoprávneným zásahom, zmenám a strate údajov. Ak sa vedú len

v elektronickej podobe, príslušné elektronické prostriedky zabezpečia uchovanie údajov aj počas porúch elektrického napájania.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Ak v tomto povolení nie je uvedené inak, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 19 zákona o IPKZ, konania vykonaného podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 14 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba etoxylátov“, M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky, na základe žiadosti prevádzkovateľa **SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o., Mostová 2, 811 02 Bratislava, IČO: 31 329 471** doručenej inšpekcii dňa 26.9.2025 a naposledy doplnenej dňa 03.02.2026 vo veci aktualizácie a prehodnotenia povolenia so závermi o BAT pre WGC.

Zmena č. 14 integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle položky 171a písm. a) a b) časť X. Životné prostredie zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v prevádzke.

Po preskúmaní predloženej žiadosti inšpekcia zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahovala všetky náležitosti podľa § 7 zákona o IPKZ. Inšpekcia rozhodnutím č. 10680-36525/47-7/2025 zo dňa 17.10.2025 konanie vo veci vydania zmeny č. 14 integrovaného povolenia prerušila na dobu 120 dní od dňa doručenia rozhodnutia a vyzvala prevádzkovateľa na doplnenie žiadosti o určenie odchýlnej hodnoty emisných limitov podľa § 22 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, excelovských BAT formulárov ekonomických údajov, odborného posudku vypracovaného podľa § 57 ods. 2 písm. a) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia.

Po doplnení žiadosti dňa 03.02.2026 inšpekcia preštudovala a posúdila predloženú žiadosť a konštatovala, že obsahovo je úplná a v konaní je možné pokračovať.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 2314-10603/47-7/2026 zo dňa 16.03.2026 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia a určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Podľa § 11 ods. 5 písm. c) a d) zákona o IPKZ inšpekcia zverejnila žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme a zverejnila stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli (od 16.03.2026 do 16.04.2026), vyzvala dotknutú verejnosť na písomné prihlásenie sa za účastníka konania a vyzvala dotknutú verejnosť a verejnosť na vyjadrenie sa k začatiu konania.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ požiadala mesto Nováky, ktoré bolo účastníkom konania, o zverejnenie žiadosti spolu s výzvou a informáciami v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ na ich webovom sídle a na úradnej tabuli na dobu najmenej 15 dní. Podľa doručeného oznámenia mesta Nováky boli uvedené informácie zverejnené od 17.03.2026 do 01.04.2026. Inšpekcia v stanovenej lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy neevidovala písomné prihlásenie sa dotknutej verejnosti ani verejnosti za účastníka konania, ani ich vyjadrenia k začatiu konania.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny č.14 integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

K žiadosti sa vo veci vydania zmeny č. 14 integrovaného povolenia v stanovenej 30 dňovej lehote súhlasne bez pripomienok vyjadril Okresný úrad v Prievidzi, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán ochrany ovzdušia.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia podľa zákona o IPKZ bolo:

- a) podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ **prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia** z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách – Vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2022/2427 zo 6. decembra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví (ďalej len „závery o BAT pre WGC“).
- b) podľa § 22 ods. 6 zákona o IPKZ **určenie odchýlnej hodnoty z emisných limitov zodpovedajúcich BAT podľa § 24 ods. 5 pre znečisťujúcu látku TVOC** na výduchu č. 1 z dôvodu technickej nemožnosti jeho spoľahlivého merania a uplatnenia emisného limitu pre parameter TOC podľa národnej legislatívy po dobu trvania udelenej odchýlnej hodnoty.
- c) v oblasti ochrany ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ **upustenie od oprávneného merania parametra TVOC a jeho nahradenie monitorovaním TOC** podľa národnej legislatívy na základe hmotnostných tokov po dobu trvania udelenej odchýlnej hodnoty.

Inšpekcia listom č. 2314-10576/47-7/2026 zo dňa 16.03.2026 požiadala Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania, Referát priemyselných emisií a najlepších dostupných techník (ďalej len „MŽP SR“) o **stanovisko k uplatneniu § 22**

ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ (stanovisko k uplatneniu emisných limitov odchylných od úrovne emisií uvedených v záveroch o BAT pre WGC).

Dňa 29.04.2026 bolo na inšpekciu doručené stanovisko doručilo MŽP SR (list č. 11732/2026-11.2 Por.č.1,23210/2026), v ktorom sa uvádza, že na základe komplexného posúdenia žiadosti prevádzkovateľa, technického, environmentálneho a ekonomického hodnotenia bolo preukázané, že boli splnené podmienky na určenie odchyľnej hodnoty v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. a preto MŽP SR **odporúča určiť odchyľnu hodnotu z emisných limitov a požiadaviek na monitorovanie pre parameter TVOC pri súčasnom zachovaní povinnosti monitorovania parametra TOC a dodržiavania emisných limitov podľa národnej legislatívy.**

Inšpekcia v kapitole II. B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia určila prevádzkovateľovi **výnimku z emisného limitu BAT-AEL pre TVOC v trvaní od 12.12.2026 do 11.12.2030**. Počas trvania výnimky sa parameter TVOC nahrádza parametrom TOC t.j. prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity pre TOC podľa národnej legislatívy, ako aj jeho monitorovanie. Prevádzkovateľ je povinný **od 12.12.2030** zabezpečiť plnenie úrovne emisií súvisiace s BAT pre riadené emisie TVOC do ovzdušia v súlade so závermi o BAT pre WGC t.j.: **BAT - AEL pre TVOC: < 20 mg/Nm³**.

Inšpekcia pre riadené emisie organických zlúčenín (etylénoxid a propylénoxid) do ovzdušia BAT-AEL neurčila, nakoľko podľa BAT 11, Tabuľka 1.1. platí, že BAT-AEL sa na menšie emisie (t.j. keď je hmotnostný prietok príslušnej látky nižší ako napr. 1 g/h) neuplatňuje. Ďalej v kapitole II. I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky, 1. Kontrola emisií do ovzdušia určila frekvenciu monitorovania platnú **od 12.12.2026** v súlade so závermi o BAT pre WGC pre etylénoxid a propylénoxid: **raz za 6 mesiacov**.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, stanoviska MŽP SR, odborného posudku vypracovaného oprávnenou osobou, vyjadrenia dotknutého orgánu posúdila zabezpečenie prevádzky z hľadiska celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného

povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa Masná
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r. o., Mostová 2, 811 02 Bratislava
2. Mesto Nováky, Nám. SNP 349, 972 71 Nováky

Dotknutému orgánu (po právoplatnosti):

3. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, ul. G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
3. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania, Referát priemyselných emisií a najlepších dostupných techník, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava